

AMABWIRIZA YA MINISITIRI N°13.02/ 03.2/ 003 YO KU WA 2 N YAKANGA 1985 YEREKEYE INYANDIKO YEMEWE Y'IKINYARWANDA.

IBIRIMO :

<u>UMUTWE WA I : Imyandikire y'inyajwi</u>	1
<u>UMUTWE WA II : Imyandikire v'ingombajwi</u>	1
<u>UMUTWE WA III: Gukata</u>	3
<u>UMUTWE WA IV : Amagambo y'inylene</u>	3
<u>UMUTWE WA V : Ingingo zihariye</u>	3
<u>UMUTWE WA VI: Amazina bwite</u>	4
<u>UMUTWE WA VII: Utwatuzo n'imikoreshereze y'inyuguti nkuru</u>	5
<u>UMUTWE WA VIII : Tbimenyetso bigaragaza ubutinde n'imiterere y'amasaku</u>	7
<u>UMUTWE WA IX : Ingingo zisoza</u>	8

MINISITIRI W'AMASHU RI ABANZA N 'AYISUMBU YE

Amaze ku bona itegek on shinga rya Repuburika y'u Rwanda cyan e cyane mu ngingo yaryo ya 4 ;

Yongeye kubona amabwiriza ya Minisitiri n°05/ 03/ 492 yo ku wa 6 Gashyantare 1974 yerekeye ihuza ry'imyandikire y'ikinyarwanda ;

Amaze kumva Inama yo mu rwego rw'Igihugu yerekeye imyandikire yemewe y'ikinyarwanda yashyizweho n'ibaruwa ye n°09.02/ 02.4/ 3092 yo ku wa 3 Kanama 1983 igateranira i Nyakinama kuva ku wa 8 kugeza ku wa 13 Kanama 1983 ;

Atanz e amabwiriza akurikira :

UMUTWE WA I : Imyan dikire y'inyajwi

Ingingo ya 1 : Ikinyarwanda gifite inyajwi eshanu zandikishwa izi nyuguti : a, e, i, o, u.

Ingingo ya 2 : Gukurikiranya inyajwi birabujijwe keretse mu nyandiko y'ijambo (i) « saa » rivuga ighihe no mu ijamb o « yee » kimwe no mu magamb o y'amarangamutima (yoooo !) no mu myandikire ya gihanga.

UMUTWE WA II : Imyan dikire y'ingombajwi

Ingingo ya 3 : Ingombajwi z'ikinyarwanda zandikishwa izi nyuguti : b, c, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p, r, s, t, v, w, y, z

Ingingo ya 4 : Inyuguti « l » izakor eshw a gusa mu iyan dik a ry'amazin a bwite y'abantu n'ay'ahantu yari isanzwe ikoreshw amo mbere y'aya mabwiriza kimwe no mu magambo y'amatirano atarinjira mu kin yarwanda.

Ingero : Kamali, Kigali, Angola, telefoni

Ingingo ya 5 : Mu kwandika ingombajwi, birabujijwe gukurikiranya inyuguti zisa, keret se inyuguti ya « n » mu gihekane « nny ».

Urugero : umukinnyi

Ingingo ya 6 : Inyuguti zandika ibihekane byemewe mu kinyarwanda zikubiye muri iyi mbo nerahamwe. Ibitarimo b irabujijwe, usibye «bg» mu ijamb o « Kabgayi ».

1.	-	bw	by	byw	mb	mbw	mby	mbyw
2.	-	cw	cy	-	nc	ncw	ncy	-
3.	-	dw	-	-	nd	ndw	ndy	-
4.	-	fw	-	-	mf	mfw	-	-
5.	-	gw	-	-	ng	ngw	-	-
6.	-	hw	-	-	-	-	-	-
7.	-	jw	jy	-	nj	njw	njy	-
8.	-	kw	-	-	nk	nkw	-	-
9.	-	-	ly	-	-	-	-	-
10.	-	mw	my	myw	-	-	-	-
11.	-	nw	ny	nyw	-	-	nny	-
12.	-	pw	py	-	mp	mpw	mpy	-
13.	pf	pfw	pfy	-	-	-	-	-
14.	-	rw	ry	-	-	-	-	-
15.	-	sw	sy	-	ns	nsw	nsy	-
16.	sh	shw	shy	shyw	nsh	nshw	nshy	nshyw
17.	-	tw	ty	-	nt	ntw	nty	-
18.	ts	tsw	-	-	-	-	-	-
19.	-	vw	vy	-	mv	mvw	mvy	mvyw
20.	-	zw	-	-	nz	nzw	-	-

Ingero

bw : ubwato	mpy: impyisi	nshyw:	nny: umukinnyi
by : ibyatsi	pf: gupfa	ng: ingoma	pw : gucapwa
byw : kuyobywa	pfw: gukapfakapfwa	ngw : ingwate	py: gupyoka
mbyw : kurembywa	pfy : nakafakapfye	hw : amahwa	ts: umutsi
cw: kwicwa	rw : urwara	jw: ijwi	tsw: kotswa
cy: icyaha	ry: iryinfo	jy: urujoyo	vw: guhovwa
nc: incarwatsi	sw: umuswa	nj: injishi	vy: zaho vye (inzuki)
ncw : ncweze	sy: gu sya	njw: injwiri	mv: imvura
ncy : incyamuro	ns: insina	njy: injyana, injyo	mvw: kumvwa
dw: kudodwa	nsw: konswa	kw: ubukwe	mvy: yahomvomvye
nd: inda	nsy: insyo	nk: inka	m v y w : u r a h o m v o m v y w a (n'iki)?
ndw: indwara	sh: ishami	nkw: inkwano	zw: guhazwa

fw: igu fwa	shw : igishwi	ly: Kaly abw ite	nzw: kuganzwa
mf: imfizi	shyw: umwishiwa	mw: umwana	tw: gutwara
mfw: imfw ati (= isuka)	nsh : inshishi	nw : umunwa	ty: ityazo
gw: kugwa	nshw : yanshwanyaguje	ny: inyama	nt: intara
mp: imparage	nshy: inshyushyu	nyw: kunywa	ntw: intwaro
mpw: impwempwe			nty: intyoza

Ingingo ya 7 : Birabujije k wandidka ibih ekane kw , hw, gw, bikurikiwe n'in yajwi « o » cyan gwa « u » .

Ingero: Kwanga koga ni bibi

Kubaka ni ukugereka ibuye ku rindi

[TIKINYARWANDA SITEWEB.PUB](#) UMUTWE WA III: Gu kata

Ingingo ya 8: Inyajwi zisoza ibyungo « na », « nka » kimwe n'izisoza ibigenera n'ijambo « nyiri » zirakatwa iyo zikurikiwe n'amagambo atangiwe n'inyajwi.

Ingero : - Wakomerekejwe n'iki ?

- Nta cyibyara nk'intare n'ingwe
- Nyir'ubwenge aruta nyir'uburyo
- Umubare w'amashuri y'imyuga uriyongera

Ingingo ya 9: Inshinga « ni » na « si » kimwe n'izindi nshinga zose z'indangahantu « ku » na « mu » ntzik atwa.

Ingero : - Amasunzu si amasaka

- Abagabo ni imyugarizo
- Abana bavuyeku iriba bajya mu ishuri

UMUTWE WA IV : Amagambo y'inyunge

Ingingo ya 10 : Amagambo y'inyunge yandikwa umujyo umwe. Icyakora mu bisingizo no mu migani, amazina nteruro n'amagambo y'inyunge akabije uburebure yandikwa atandukaniwe kandi agashyirwa mu twuguruzo n'utwugarizo.

Ingero : - Umwihanduzacumu

- Rugwizangoga
- Ubwo « inshyikanya ku mubili ya Rugema ahica » aba arahashinze

UMUTWE WA V : Ingingo zihariye

Ingingo ya 11: Ibyungo « na », « nka » bikurikiwe n'ibinyazina ngenga bivuga ba nyakubwirwa (ngenga ya 1 n'iya 2) byandikwa mu ijambo rimwe ariko bikandikwa bitandukanye n'ibinyazina ngenga muri ngenga ya 3 (mu nteko)

Ingero: - Ndumva naweumeze nkanje

- Ndabona natwe tum eze nkamwe

Ariko

- N dumva na we ameze nka bo
- N dabon a na ko kameze nka bwo

Ingingo ya 12: Iyo ikigenera gikurikiwe n'ikinyazina ngenga byandikwa mu ijambo rimwe

Ingero : - Umwana wanjye

- Umurim a wanjye
- Umuheto wawe
- Amafaranga yabo

Ingingo ya 13 : Impakanyi « nta » yandikwa itandukanye n'ikinyazina ngenga n'insano ngira biyikurikiye. Iyo indanganteko n'in sano ngira ari inyajwi « i » cyangwa inyajwi « u », indomo ihinduka inyerera « y » cyangwa « w ».

Ingero : - Nta we mbona

- Nta cyo ndwaye
- Iwacu nta wurwaye
- Ya nka nta yagarutse
- Muri iri shuri nta batsinzwe

Ingingo ya 14 : Ibinyazina ndangahantu « ho », « yo », « mo », « mwo » n'akajambo ko bifatana n'in shinga bikurikiye, keretse iyo nshinga ari « ni » cyangwa « si »

Ingero: Wa mugabo nimusangayo turagenderako ntitugaruka

Si ho ngiye. Rya riba yarivuyemo. Kuki yamwi homyeho? Ni mo (mwo)

Ingingo ya 15 : Imvugo « kugira ngo » kimwe n'ibinyazina biremetse nka « wa wundi » na « aho ngaho » byandikwa mu magambo abiri.

Urugero: Kugira ngo wa wundi adasanga wagiye, ukwiye kuba ugumye aho ngaho

Ingingo ya 16 : Aya magambo yerekana ibihé yandikwa mu ijambo rimwe: « nimunsi », « njororo », « nimugoroba », « ejobundi ». Ariko amagambo aremetse nka « (i) saa tatu », « (i) saa cyenda »... yandik wa mu magambo abiri.

Ingingo ya 17: Amagambo nk'aya aranga ahantu (imu hira, iheru, iburyo, ibumoso, ivure, ikambere, imbere, inyuma) n'amagamabo akomoka kuri « i » y'indangahantu ikurikiwe n'ikigenera « wa » n'ikinyazina ngenga (iwacu, iwanyu, iwabo...) yan dik wa mu ijambo rimwe.

Ingingo ya 18: Bitavuguruje ibivugwa mu ngingo ya 17, iyo « i » y'indangahantu ikulikiwe n'izina ry'ahantu yandik wa itanduk anye n'iryo zina.

Ingero: i Butare, i Kigali, i Kibungo

UMUTWE WA VI: Amazina bwite

Ingingo ya 19: Amazina y'ibihugu n'ay'uturere afite indomo yandikwa atandukanye n'yo
ndomo, ariko akandikwa mu nyuguti nto, keretse iyo itangira interuro.

Urugero: u Rwanda, u Burundi, u Bufaran sa, u Bushiru, i Gisaka, u Murera...

U Rwanda rurigenga

Ingingo ya 20: Amazina bwite y'abantu y'amavamahanga atari ay'idini akomeza
inyandiko y'aho akomoka, nyuma bakandika mu dukubo uburyo avugwa mu
kinyarwanda.

Ingero:

Einstein (Enshiteni)

Shumacher (Shumakeri)

Fraipont (Ferepo)

Ingingo ya 21: Amazina y'ibihugu n'ay'uturere by'amahanga yandikwa uko avugwa mu
kinyarwanda, nyuma bagashyira mu dukubo uko asanzwe yandikwa mu rurimi
akomokamoo.

Ingero:

Cadi (Tchad)

Kameruni (Cameroun)

Wagadugu (Ouagadougou)

UMUTWE WA VII: Utwatuzo n'imikoreshereze y'inyuguti nkuru

Ingingo ya 22: Dore ibimenyetso by'utwatuzo n'imikoreshereze yabyo:

Akabago (.) gasoza interuro ihamya

Urugero: Umwana mwiza yumvira ababyeyi.

Akabazo (?) gasoza interuro ibaza

Urugero: Uzajya i Kigali ryari ngo tuzajyan e?

Agatangaro (!) gasoza interuro itangara, kagashyirwa n'inyuma
y'amarangamutima.

Ingero: - Mbega ukuntu kino kiyaga ari kinini!

Ni ingwe ni ingwe y'ingore, iyo ngira umuhoro wanje!

Uramwishe ntibihagaze, urabe wumva mutima muke wo
mu rutiba!

Ntoye isaro ryiza mama wee!

Akitso (,) gakoreshwa mu nteruro kugirango bahumeke akanya gato.

Urugero: Umu nyeshuri ushaka kujijuka, yirinda gusiba, ntakubagane
mu ishuri kandi agakurikiza inama za mwarimu.

Utugereka (...) duko reshwa iyo berekan a interuro barogoye iron dora ritarangiy e, cyan gwa iyo mu nteruro hari ijamb o bacikije.

Urugero: Mu rugo haba ibiko resho byinshi: ibibindi, ibyansi, ishoka, ibitebo, isekuru...

Baragenda ngo bagere ku Ruyenzi bahahurira na mwene... simuvuze nzamu vumb a!

Utabago tubiri (:) dukoreshwa mu nteruro iyo hari ibigiye kurondorwa cyan gwa gusobanurwa, ariko ntidukoreshwa inyuma y'ingirwanshinga « ti ».

Urugero: - Burya habaho imirimo myinshi: guhinga, kubaka, kubaza n'ibindi.

Mariya ati « ibyo uvuze bingirirweho »

Akabago n'akitsso (;) bikoreshwa mu nteruro kugira ngo batandukanye inyan gingo ebyiri ziremye kimwe kan di zuzuzanya.

Urugero: Gusoma neza si ugusukiran ya amagambo; gusoma neza ni ukwitone.

Utwuguruzo n'utwugarizo (« ») dukikiza amagambo y'undi asubirwamo, imvugo itanye n'imvugo isanzwe, cyangwa ingingo igomba kwitabwaho. Utwuguruzo n'utwugarizo dukoreshwa na none iyo iyo hari inyito ikeman gwa cyangwa kugira ngo bakikize amazin anteruro n'amagambo y'inyunge akabije kuba maremare.

Ingero:

Igikeri kirarikocora kit i « kuba mu bibuba si ko guhunika ibigega »

Nuko wa « mugore » araken yera aragenda nk'abandi bagore

Ubwo « Inshyikanya ku mubiri ya Rugema ahica » aba arahashinze

Iyo utwuguruzo n'utwugarizo twinjira mu tundi mu nteruro hak or eshw a akuguruzo n'akugarizo kamwe.

Ingero: Umugaba w'in gabo ati « ndash aka ko 'inshyikanya ku mubiri ya Rugema ahica' iza hano »

Uduku bo () dukikiza amagambo cyangwa ibimenyetso bifite icyo bisobanura cyangwa se byuzuza mu nteruro. Banadukoresha iyo bashaka kwerekana uko basoma amagambo y'amavamahanga aruhije gusoma. Badukoresha kandi ku mazina y'bihugu n'ay'uturere by'amahanga amen yeye kwan dik wa uko avugwa mu kinyarwanda, bashaka kwerekana uko asanzwe yandik wa mu ndimi akomokamo.

Ingero: - Burugumesitiri yabwiye abaturage ko kugira ngo barwanye inzara, bagomba gushoka ibishanga (impeshyi yari yabaye ndende) kwirirwa banywa bakabifasha hasi.

Einstein (Enshiteni)

Schumacher (Shumakeri)

Fraipont (Ferepo)

Cadi (Tchad)

Kameruni (Cameroun)

Wagadugu (Ougadougou)

Akanyerezo (-) gakoreshwa ku kiganiro kugira ngo berekan e iyakuranwa ry'amagambo. Gakoreshwa kandi bakata ijambo ritarangiranye n'impera y'umurongo. Banagakoresha imbere n'in yuma y'interuro ihagitse.

Ingero:

Mu mvu go y'abasubizan ya:

Wari war agiye he?

Kwa Migabo

Wamusanz e iwe?

Niho namusanze

Mu gukata ijambo igihe ritarangiriye ku murongo baritangiriye ho:

Nahuye ihene ku gasozi nda-

vunika

Imbere n'in yuma y'interuro ihagitse:

Urugero: Ejo nzajya mu misa – sinzi niba wari uzi ko nsigaye njyayo – ntuzant egereze mber e ya saa sita.

Udusodeko dukikiza intekerez o cyangwa insobanuro bongeye mu mvugo isubira mu magambo y'undi.

Urugero: Yaravuze ati « sinshobora kurara ntariye inkoko [ayo yari amarariro], keret se nar waye »

Ingingo ya 23: Inyuguti nkuru ikoreshw a:

Mu ntangiriyo y'interuro

Urugero: Isuka ibagara ubucuti ni akarenge

Nyuma y'akabago, y'akabazo, na nyuma y'agatangaro

Ingero: Twese duhagurukire kujijuka. Wabigeraho ute utazi gusoma? Ntibishoboka. Ntoye isaro ryiza shenge wee! Reka njye kuryerek a nyogokuru.

Ku nyuguti itangira amazina y'amezi.

Urugero: Ugushyingo gushyira Ukubo za

Ku nyuguti itangira amazina bwite y'abantu n'ay'ahan tu

Urugero: Rutayisire atuye i Butare hafi y'Akadahokwa
Ku nyuguti itangira amazina y'imirimo, ay'inzego z'imirimo
n'ay'amashyiraham we.

Ingero:

- Buru gum esitiri Ru nak a
- Minisiteri y'Amashuri Abanza n'Ayisumbuye
- Umuryango Gato lika w'Abakozi
- Ku nyuguti itangira amazina y'impamyabushoboz, y'icyubahiro,
y'inzego z'ubutegetsi, n'ay'ubwenegihugu.

Ingero : Dogiteri Kanaka

Papa Piyo
Komini Nyarugenge
Abanyarwanda n'Abarundi

UMUTWE WA VIII : Ibim eny etso bigaragaza ubutinde n'imirere y'amasaku

Ingingo ya 24 : Mu myandikire ya gihanga (mu mashuri no mu bushakashatsi) imiterere
y'amasaku igaragazwa n'agasharu ndyomoso (^) kam eze nk'agatemer i ku masaku
nyejuru, ku masaku nyesi nta kimenyetso bakoresha. Ubutinde bugaragazwa
n'in yajwi ebyiri zik urikiranye ku migemo miremire.

UMUTWE WA IX : Ingingo zisoza

Ingingo ya 25 : Ingingo zose zin yuran ije n'aya mabwiriza zivan yweho

Ingingo ya 26 : Aya mabwiriza azatangira gukurikizwa umunsi ashyiriweho umukono.

Kigali, ku wa 2 JUIL 1985

Koloneli Aloyizi N SEKALIJE

Minisitiri w'Amashuri Abanza n'Ayisumbuye

Sé

13-07-2004

© RWANDANET 2004



To visit your group on the web, go to:

<http://groups.yahoo.com/group/rwandanet/>
